

# Vyborg-INFO

2020 14. årgang

Et håndslag til nabofolket i øst



Nytt prosjekt  
side 4 - 5



Side 7



Side 3





Styret i Vyborghjelpen: Jon Teigen (styreleder), Jostein Mulelid (vara), Jorunn Håskjold (nestleder), Liv Randi Erlandsen Rystad, Johannes Stokke og Ove Alnes.

# Kjære Vyborgvenn!

Informasjonsbladet Vyborg-INFO kommer seinst dette året. Det har selvsagt med korona-situasjonen å gjøre. Arbeidet med bladet var godt i gang i vår, men så ble alt stengt ned 12. mars. Da ble vi i tvil om hva vi kunne skrive. Hvilke planer kunne gjennomføres? Kunne turene gå? Kunne basarene i høst arrangeres? Ville vi få penger over til Russland slik at prosjektene kunne startes og sluttføres?

Ja, spørsmålene var mange.

Nå vet vi noen svar, selv om mye fortsatt er usikkert.



**Korona-situasjonen** er uoversiktlig og vanskelig i Russland nå. I de store byene som Moskva og St Petersburg er det krisje. På landsbygda er det ikke krisetall, men det er i hovedsak fordi helsevesenet ikke er bygd ut og ingen har registrerte tall for hvor mange som er rammet. Flere i menigheten i Kirken på Klippen har vært rammet av covid-19, men så langt jeg kjenner til har det ikke vært dødsfall.

## Store utfordringer.

VYBORGHJELPERN står foran store utfordringer de kommende månedene. Hvordan skal vi nå våre naboer med praktisk og åndelig hjelp?

De trenger mye praktisk hjelp. Brukte klær, fottøy, strikkevarer (gensere og sokker), matvarer, rullatorer og rullestoler, osv. osv. Vær med og be om at grensene åpnes snart, slik at vi kan få hjelpen fram. La oss fylle våre lager her i Norge og være klare til innsats!

De trenger også kristent felleskap til veileding og oppmuntring. De trenger Guds ord som sier i Joh 4,12: «*Det er ikke frelse i noe annet navn under himmelen, gitt bland mennesker, som vi kan bli frelst ved.*» Og i Rom 10,1 står det: «*Brødre, mitt hjertes ønske og min bønn til Gud for dem, er at de må bli frelse.*»

Les gjerne videre i Rom kap 10....!

I vers 14 står det: «*Hvordan kan de påkalle en som de ikke er kommet til tro på? Og hvordan kan de tro på en som de ikke har hørt om? Og hvordan kan de høre uten at det er noen som forkynner?*»

TAKK fordi Du vil stå med i arbeidet med å gi våre naboer i øst et materielt og åndelig håndslag. De har ingen velferdsstat som hjelper dem. De har få prester og pastorer som hjelper dem i deres åndelige nød.

TAKK fordi Du vil være med å gi dem nabohjelp av beste sort!

**Vennlig hilsen fra VYBORGHJELPEN**  
Jon Teigen – daglig leder

## Fakta om **VYBORGHJELPEN**

- VYBORGHJELPEN hadde sin første hjelpe-sendingstur i 1995.
- VYBORGHJELPEN ble registrert som egen selvstendig organisasjon i 2015.  
Organisasjonsnummer 914 916 410
- VYBORGHJELPEN har flere hundre medlemmer fra hele landet.
- VYBORGHJELPENS øverste organ er Landsrådet – som har medlemmer fra alle regioner hvor vi har Vyborgvenner.
- VYBORGHJELPEN har de siste årene hatt ti basarer i Vanylven, Randesund, Åseral, Godøy, Askøy, Sunnhordland (Fitjar og Huglo annet hvert år), Blomsterdalen og Osternes i Fitjar.
- VYBORGHJELPEN samler årlig inn 1,2 – 1,5 mill. kroner.
- VYBORGHJELPEN har årlig 13-15 ulike prosjekt i Vyborg – og St. Petersburg-området.

Turene til Vyborg er i år avlyst. Begge to. I november skulle Jubileumsturen gjennomføres og 25 års innsats med hjelpe-sendinger skulle markeres.

I august-september skulle barneheimen i St Petersburg komme på Norges-besøk. Begge deler måtte utsettes til neste år.

### Prosjektene

Hva skulle vi gjøre med alle prosjektene som var satt opp dette året? Turen med norske håndverkere i april måtte avlyses. De skulle sette i gang med ombyggingen av skolen som skal bli gamlehjem i Vidlitsy øst for den store Ladogasjøen. Likeså skulle de bytte kjøkkeninnredning på Håpets hus, og bygge «Låve» på fjøsen der oppe.

Heldigvis har vi gjennom Baptistunionen fått en avtale med myndighetene i Russland. De godkjener oss som sponsor, slik at vi nå kan overføre penger gjennom banksystemet uten at det blir trøbbel for menighetene der borte. Denne nyheten takker vi Gud for!

Vi sender nå NOK 40.000 til gamlehems-prosjektet hver måned. Og utover høsten vil alle prosjekt som kan gjennomføres, få overført de beløp som er bevilget.

### Gaver kommer inn hele tiden.

Vi som er i styret for VYBORGHJELPEN er ydmyke og takknemlige for den respons som vi møter fra dere givere. Det ser ut til at vi skal klare å støtte alle prosjekter i år også, - forutsatt at det kommer like mye inn siste kvartal i år som det bruker.....

*Behovet for et håndslag til våre naboer i øst, er større enn på lenge!!!!*

## Redaksjon

Jon Teigen

Johannes Stokke

Johan Behrentz

# Trufast sorteringsgjeng i Ålesund



Målet for VYBORGHJLPEN er at alle varer som skal sendast til Russland, skal vere handfare og sortert. Ikkje alt som blir gitt inn har høg nok kvalitet. Tøyet må vere heilt og reint! Vi tar imot klær og utstyr i Ålesund, Vanylven, Bergen (Askøy), Fitjar, Huglo, Randesund og Åseral. Her ser vi sorteringsgjengen som var i aktivitet mandag 21. september i Ålesund. Fra venstre: Torgeir Tynes, Ingrid Emblem og Liv Randi Erlandsen Rystad.

## Basarer utsatt og avlyst

De fleste basarene dette året er enten avlyst eller utsatt. Korona-situasjonen gjør at det både i vår og i sommer ble umulig å gjennomføre de tradisjonelle basarene.

**ÅSERAL-basaren** ble først utsatt til i høst, men er nå avlyst. De har imidlertid gjennomført salg på skrivelodd. De ble trukket i august, og det kom inn 62.500,- En god løsning og imponerende bra.

**GISKE-basaren** på Godøya led samme skjebne. Den arrangeres tradisjonelt i april, men kunne ikke gjennomføres. Her kom det inn 63.000,- på skriveloddene.

**VANYLVEN-basaren** er avlyst dette året. Det er vår eldste basar, og skulle markere 20 år etter hverandre med basar for hele søndre Sunnmøre. Jubileumsbasaren settes opp igjen i 2021.

**SUNNHORDLANDS-basaren** er utsatt til nest siste helga i januar 2021. Den skal dette året være på Fitjar.

**OSTERNES-basaren** ikke lang fra Fitjar, har blitt gjennomført på bedehuset om våren hvert år i år, men måtte avlyses i år.

**BLOMSTERDAL-basaren** arrangeres tradisjonelt i slutten av oktober. Der blir det salg av skrivelodd, men trolig ikke en tradisjonell basarkveld på bedehuset.

**Basarene på ASKØY og i RANDESUND** ble som vanlig arrangert i januar og februar også dette året, - med svært gode resultater. Da var ikke korona-pandemien kommet til landet vårt.

Vi håper og ber om normale tilstander neste år, slik at vi kan få arrangeret basaren våre på normalt vis. De er de økonomiske bærebjelkene i arbeidet vårt.

Følg Vyborghjelpen på, Facebook  
Og heimesiden, Vyborghjelpen.no  
Gaver på kontonr: 3900.25.83155 og Vipps: 113917

# Gammel skole blir misjonssenter



Baptistpastor Valery Tolkachev som Vyborghjelpen har samarbeidet med i mange år, har store visjoner for det nye senteret, men pengene avgjør hvor raskt det kan restaureres.

## Vyborghjelpen vil bidra til å restaurere en gammel skole som blant annet skal bli hjem for enslige eldre i Russland.

Skolen ligger ved Lagodasjøen i Karelen, fire timer med bil nord øst for St. Petersburg. Dette er det ferskeste misjonsprosjektet som Vyborghjelpen har tatt på seg, og det er foreløpig bevilget en halv mill. kroner til restaureringen.

### Bygget er tett

-Dette er gode nyheter for mange eldre som ikke har noe sted å gjøre av seg. Takket være hjelpen fra Norge har vi fått restaurere taket og satt inn nye vinduer i en av fløyene. Dermed er bygget tett, og materialet ellers er av god kvalitet. Men det gjenstår betydelig arbeid inne, sier en glad pastor Valery Tolkachev til Vyborg-Nytt. Vyborghjelpen har i mange år hatt et nært samarbeid med Valery om blant annet bygging av ei kirke og et evangeliesenter ved Vyborg. Nå har den russiske Baptistenunionen, som han tilhører, kjøpt den gamle skolen som ligger ved byen Vidlitzy, et populært reisemål for mange turister. Skolen ble bygget i Sovjet-tida, trolig like etter krigen, for barn i distriktet. De siste årene har den stått til forfall, og det var på høy tid at noen tok seg av den.

### Misionssenter

Selve bygget er på hele 900 kvadratmeter og har tre fløyer fra en tverrgående bygning. Den ene skal gjøres om til hjem for enslige eldre. Den midterste fløyen har vært gymnastikksal og er tenkt som kirke for den lokale menigheten. Den siste

fløyen skal gjøres om til evangeliesenter for rehabilitering av rusavhengige. Tanken var at et snekkerteam på sju mann fra Norge skulle dra bort for å tette huset sist vår. På grunn av corona-pandemien ble det av naturlige årsaker ikke noe av. I stedet er det overført penger, og lokale snekkere har satt i nye vinduer på hele bygget. Det er også lagt vann- og kloakkør under klasserommet, og bordkledningen ute er forberedt for maling på dugnad. Meningen er at de lokale snekkerne skal starte innredningen i høst og vinter.

### 15 eldre kan få hjem

-Fløyen, som er tiltenkt de eldre, består i dag av fire store klasserom. Vi tenker oss å dele dem opp, slik at vi kanskje med tida kan tilby 12 – 15 eldre egne rom med bad og toalett. Det offentlige har begrenset mulighet til å hjelpe enslige eldre, og det er stor nød blant dem. Et slikt hjem vil bli til stor hjelp for de eldre i området, mener Valery, som ikke kan takke nok for hjelpen fra Norge. -Vi har svært gode erfaringer med snekkerteam fra Norge. Vi skulle gjerne hatt besøk av dem for å sette dette i stand, sier Valery, som mener framdrifta av prosjektet må følge inntektene og arbeidskapasitet. Det tar derfor tid å gjennomføre. Vyborghjelpen håper likevel at aldersboligene kan innvies i forbindelse med neste års høsttur fra Norge.

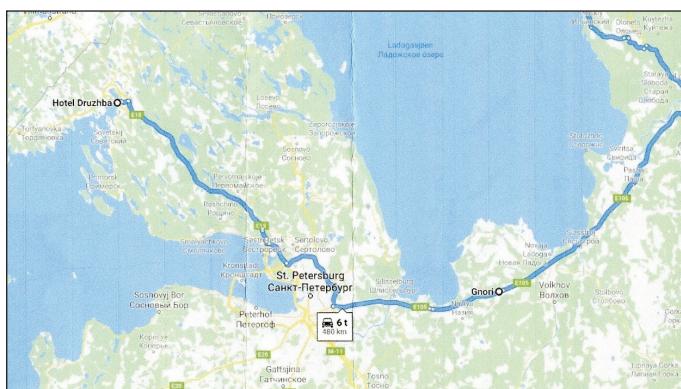
### Eldre sliter

Leder for Vyborghjelpen, Jon Teigen, forteller at de eldre vokste opp under helt andre forhold, da Sovjetsamveldet ek-

sisterte. Nå sliter de økonomisk med å tilpasse seg det moderne russiske samfunnet. Det gjelder særlig eldre som ikke har egne barn til å ta seg av dem. -For to, tre år siden møtte jeg lederen for Baptistkirken i Nordvest-Russland, Viktor Sipko, og det han fortalte gjorde sterkt inntrykk på meg og utfordret Vyborghjelpen til å støtte de eldre. Sipko fortalte om en fortvilt kvinne som kom til en gudstjeneste der han var pastor.

### Gjorde inntrykk

«Hun var kastet ut av hjemmet sitt av sine egne barn. De ville selge huset, og fordele pengene. Hun visste ikke hvor hun skulle gjøre av seg. Kort tid etter kom det en ny kvinne i samme situasjon. Den ene av kvinnene bor nå hos en av kirkens medlemmer. Den andre vet jeg faktisk ikke...», fortalte Sipko, som sa at dette ble en vekker for menigheten og baptistunionen. Kort tid etter fikk de tilbud om å kjøpe den nedlagte skolen, et par hundre meter fra sjøen.



Det tar fire timer med bil å kjøre fra St. Petersburg.

### Tungt økonomisk

-Vi har tatt på oss å koste rehabilitering. Det blir et tungt løft, men vi har mange støttespillere over hele landet, sier Jon Teigen, som selv har vært langt inne i de russiske skogene i Karelen for å se på prosjektet.



Bygget som er tenkt som misjonssenter med evangeliesenter, kirke og eldreboliger, har et stort restaureringsbehov. Vyborghjelpen har tatt på seg noe av kostnadene.



Pastor Valery Tolkachev.

## Tøff periode for kirken

Pastor Valery Tolkachev er vår hovedsamarbeids-partner i Vyborg. Han har vært pastor i over 25 år. Er leder for de to Evangeliesentera, Håpets hus og Betesta. Han er regionkontakt for «biskopen» i Baptistunionen i Nordvest-Russland, Viktor Sipko. Og han er direktør for Vyborg kristne senter. En aktiv og brennende kristenleder som har omsorg for hele mennesket, - ånd, sjel og legeme!

### Vi spør ham hvordan livet er i Vyborg høsten 2020?

-Livet begynner å nærme seg normalen. Vi skal fortsatt gå med munbind, for eksempel i butikker og ellers ute i samfunnet. Men folk begynner å bli lei, så det er ikke alle som følger dette lenger. Situasjonen er ikke verst i Vyborg. I St Petersburg er det mye verre. Det har vært en tøff periode med lite samlinger i kirkene våre, og tøffe restriksjoner.

### Hva er status på Evangeliesentera?

-På våre to Evangeliesenter har vi hatt utfordringer de siste månedene. Første kom Sanitærvesenet (i Norge kaller vi det Mattilsynet) på besøk. Uanmeldt. De hadde mange merknader. Først og fremst på kjøkkenet i Håpets hus. Vi fikk mange pålegg om endringer, og en bot på 31.000 rubel (ca NOK 4.500). Vår advokat anbefalte oss å ikke betale. 16. september var vi i retten, og dommen sa at saken var urimelig, og ble derfor sendt til bake til Sanitærvesenet.

Så kom Branntilsynet på inspeksjon og forlangte endringer for 200.000 rubel (tilsvarer ca NOK 30.000) på Håpets hus. Her blir det også rettsak. Dette er slitsomt.

Alle de 12 brukerne på Håpets hus bor nå på Betesta.

### Har du og familien din gått klar av korona?

-Ja, takk til Herren, alle i min familie er friske og har det godt. Det har vært travle tider, men vi har ikke vært plaget av sykdom.

### Hva er situasjonen i menigheten?

-Vi får nå ha små samlinger. Jeg prøver å overlate ansvaret for Second Baptist church (2. Baptistkirke i Vyborg) til andre ledere. Men vi er ikke helt i mål.

Videre jobber vi med en 3. menighet i Vyborg kristne senter. Her har vi ikke helt landet ennå. Vi regner med støtten fra Amerika til dette senteret snart vil opphøre, og da må vi finne en ny måte å drive dette senteret på.



Arbeidet med barnehjemmet har foregått siden 1990-tallet, men har møtt mange formelle hindringer, som man i løpet av høsten håper er ryddet av vegen.

## Venter på svar om barneheim

**Barneheimen som Vyborghjelpen har finansiert i Vyborg står tom.** Bakgrunnen er at baptistkirka, som eier den, ennå ikke har fått formell bruksrett. I påvente av tillatelse, vil det i løpet av neste måned flytte inn et team av voksne som er på oppdrag i Vyborg-området.  
-Vi arbeider med saken og har engasjert en profesjonell person som kjenner det formelle systemet for å få de riktige tillatelsene. Jeg håper vi kan ta det i bruk til det opprinnelige formålet i løpet av høsten, sier pastor Ferdinand Aleksey i «Kirken på Klippen» i Vyborg.

### Ikke formelt i orden

På den store eiendommen til kirka har Vyborghjelpen bidratt til å reise barneheimen «Klippen». Den har vært et langt lerret å bleke, helt fra man begynte å bygge på gamle grunnmurer på 1990-tallet og fram til i dag. Det har vært flere rettsaker mellom kommunen og kirka, men disse hindringene er nå ryddet av vegen. Fortsatt står det igjen formell bruksrett.

### To leiligheter gjenstår

Bygget var tett i 2013, og like etter tok man i bruk den første av fire leiligheter. Leilighet nummer to er også ferdigstilt, og det gjen-

står nå innredning av to leiligheter. Den første leiligheten har vært brukt til en fosterfamilie, men den har nå flyttet ut. Oppvarmingen har vært et diskusjonstema, men det har løst seg ved å kople barneheimen til fjernvarmeanlegget, som kommunen har lagt inn i kirka. Radiatorene til de fire leilighetene er montert, så nå regner man med at det blir permanent oppvarmingssystem i barneheimen.

### Flyttet ut

-Fosterfamilien hadde egne barn, og da de var klar til å flytte ut, opphørte også foster- og beredskapshjemmet, forteller Aleksey, som understreker at behovet for beredskapshjem og fosterhjem i Vyborg er stort. Ifølge lokale myndigheter er det hundre barn i Vyborg som trenger fosterhjem, men så lenge «Klippen» ikke er formelt godkjent og dermed ikke har noen adresse, kan den heller ikke benyttes.

### Et siste hinder?

-Det siste hinderet skal være en formell godkjennelse fra myndighetene for el-forsyningen i St. Petersburg. Det går ikke fort, og koronasituasjonen har ikke gjort det enklere, men med det riktige stempelet på plass tror vi resten av brukstillatelsen skal ordne seg. Jeg håper det kan skje i løpet av oktober, sier Aleksey.

## Turene i 2020 avlyst

I slutten av august dette året var det tanken å kjøre en sommertur til Vyborg. På returnen skulle barnehjemsbarn fra LIFE i St Petersburg være med. De skulle få et hyggelig ferieopphold i Norge. De skulle også vært med på to basarer og en del andre arrangement. *Turen måtte avlyses!*

Hovedturen vår har i mange år gått i begynnelsen av november. Med to eller tre busser. Vi har startet på Sørlandet, i Bergen og på Møre. Det har vært opplevelsesrike turer der halve bussen har vært proppfull av varer, og i andre halvparten har det sittet ca 25 turdeltagere. Det skulle dette året markeres at vi har drevet dette hjelpearbeidet i 25 år. Jubileumsturen settes opp igjen neste år til samme tid.

# Nytt fjøs godt for dyra – terapi for rusmisbrukere

Det nye fjøset sto ferdig våren 2019. Og da jeg var der borte sist vinter, telte jeg 18 sauher og geiter i fjøset.

Det norske snekkerteamet med Kjell Magne Turøy i spissen, hadde våren 2019 gjort en kjempejobb og bygget ferdig den etterlengta fjøsen.

Dette betyr mye for Håpets hus og Betesta. Brukerne får ansvar for dyra, og dyra er avhengig av at noen steller dem. Men dyra kritiserer ikke matmor og matfar for det livet de har levd. Dyreholdet er god medisin for mange av rusmisbrukerne. I tillegg er det god matauk for de to sentera.

## Lagre dyreforet

Men det har dukket opp et nytt behov. Vi trenger en plass å lagre foret til dyra. Først tenkte vi å lage ei låvebru opp på loftet i fjøset. Men dette var ikke så enkelt å få til. Konklusjonen er at vi ønsker å forlenge fjøsen noen meter. Dermed kan traktorene kjøre rundballer med gras rett inn på «lageret», og seinere ta foret inn døra direkte til dyra i fjøsen.

Planen var å bygge dette «høystålet» i april i år. Men dugnadsturen for det norske snekkerteamet måtte avlyses da Norge ble stengt ned og grensene stengt.

## Men hvor kommer foret fra?

Mange har stilt dette spørsmålet. Noe må kjøpes. Men det meste kommer som betaling for innsats som guttene på Håpets hus gjør hos lokale bønder. Drenger kaller vi slike gårdsarbeidere under slattonna hjemme i Norge. Dette er også god medisin for mange av gutta som ikke har vært i arbeid på flere år. Det knytter verdifulle band med naboen, og det er god hjelp for de lokale bøndene.

Vi satser på at «høystålet»/lageret kan bygges neste år da vi planlegger dugnadstur i slutten av april.

JoT



Kjell Magne Turøy (th) og Magne Hoddevik (tv) har vært med på å bygge den nye fjøsen, som sammen med dyra er god terapi for tidligere rusmisbrukere. (Foto: Johannes Stokke)



Jon Teigen sammen med dyra på båsen. (Foto: Johannes Stokke)

## To Evangeliesenter

Noen av de sterkeste opplevelsene i Vyborg, har vi hatt like nord for byen, - på «våre» to Evangeliesenter.

**House of hope** heter på norsk **Håpets hus** og er for menn. **House of Bethesta** blir på vårt språk **Betesta-huset** og er for kvinner.

Begge sentera har kapasitet mellom 15 og 20 personer

### Håpets hus

Håpets hus ble kjøpt for 15 år siden. Det var i dårlig forfatning, men pastor Valera så potensiale i bygningen og tomta. Flere hundre tusen ble lagt ned i restaureringen av huset, og i dag fremstår det som et meget velegnet senter for ca 15 personer. Og det har virkelig blitt et håpets hus. Det har gitt lytt liv til mange staute manfolk.

**Betesta house** ble kjøpt noen år etter, og har også gjennomgått en betydelig renovering. Virksomheten i dette senteret begynte meget bra, men i de senere år har rekrutteringen sviktet. Dette vil nok gå i bølger.

### Gode redskap.

Begge Evangeliesentrene er gode redskap for å hjelpe kvinner og menn som har lidd under rusmidlenes grusomme tvangstrøye. Ofte på gata i Vyborg eller St Petersburg. Mange har blitt rusfrie. Noen har sprukket, men nærmere to hundre lever nye liv i dag.

### Over hundre har blitt kristne

Det som er enda større, er at vi nå har en liste over mer enn hundre personer som har blitt kristne. Mange av dem har vi fått møte på våre turer til Vyborg. Da lyder halleluja-ropene selv fra trauste luthernere.

Mange av de nye kristne rusmisbrukerne er nå medlemmer i 2. Baptistkirke i Vyborg. Andre er spredd rundt om i Russland. Det som imponerer er det nettverk som bygges opp før den enkelte sendes fra Evangeliesentra. Hver enkelt som har gjennomgått det 8 måneders lange kuroppholdet, blir ledet inn i en menighet, de skaffes jobb og følges opp. Tilbakefalls-prosenten er derfor lav.

# Kjem til kyrkja for å få hjelp



Den første som let seg døype som følge av det diakonale arbeidet i kyrkja.

For nokre år sidan kom Vyborgvennen Gudrun Longva frå Brattvåg på Sunnmøre med forslaget om at vi burde gå ut til fattige familiar og einskildpersonar med matkasser.

Etter nokre prøveår der vi kørde til mindre byar rundt Vyborg, har denne hjelpa no funne si form.

## Dårlig bustadstandard

Dei siste tre åra har vi konsentrert oss om nærområdet rundt Baptistkyrkja «Kyrkja på klippen». Der er boligstandarden mildt sagt elendig. Mange lever på eksistensminimum. Når dei norske gruppene er i Vyborg, går vi ut til familiar og einskildpersonar og besøker dei heime.

## Diakonigruppe

Ei diakongruppe på tre personar i «Kyrkja på klippen», har etter at vi drog heim sist haust, invitert desse naboane opp til kyrkja. Der får dei ein matpakke etter ei samling inne i kyrkjerommet. Her vitnar diakonane om trua si, dei syng saman og pratar med folket. Til å begynne med kom det 50 personar. Det vaks til 60 og 70. Og no i slutten av september kjem det jamt 80 personar.

## Første person døypt

I august kom ein mann og ynskte å bli ein kristen. Pastor Aleksey fekk etter kvart døype han i ein innsjø like ved. Mange var med i dåpsfylgle, og det var forretta nattverd.

-Dette var ein stor dag, fortalte pastor Aleksey på telefonen like etter. Tenk at arbeidet mellom dei fattige i nablaget har gitt resultat. Den første er no døyp!

## JoT



Mange fra nablaget kjem til «Kyrkja på Klippen», der dei også får delt ut matpakkar.

# Strikkedugnad over hele landet

Mange tusen strikke-sokker er blitt sendt fra Norge til Vyborg-området de siste åra. Trofaste, dyktige og utholdende kvinner over hele landet har «spøta» sokker som VYBORG-HJELPEN har tatt med over grensa til Russland. Kanskje var det nettopp ett av disse para som berga livet til uteligeren i Vyborg, den natta gradestokken viste minus 15 grader?

En av de som ikke vil at fattige i Vyborg skal fryse på beina er Alice Berg (bildet) fra Åseral. Hun har strikket flere ti-talls sokkepar som skal med på neste tur til Vyborg. De varme sokkene kommer godt med i den russiske vinterkulda, og den lokale «Kirken på Klippen» administrerer utdelingen av sokker og tøy. Takk for innsatsen.

